


**COURSE:** EURR 3002 A / ENGL 3805 A - Literature and Culture in Russia and Eurasia

**TERM:** Winter 2022

**CLASS SCHEDULE:** Mondays 11:35 am - 2:25 pm

**ONLINE**  brightspace by D2L [BigBlueButton \(BBB\)](#)

**INSTRUCTOR:** Vildana Stanišić-Keller

**OFFICE HOURS:** Mondays 2:30 pm – 3:30 pm and/or by an appointment

**CONTACT:** [vildanastanisickeller@cunet.carleton.ca](mailto:vildanastanisickeller@cunet.carleton.ca)

## A. COURSE DESCRIPTION

There is hardly a period in the Russian history which has not brought enormous changes to society, culture, a set of ideas and actions that influenced the country and the world. Designed with those changes in mind, the Literature and Culture in Russia and Eurasia course puts emphasis on the study of Russian culture, especially its literature and cinema.

Through our readings, screening of movies and classroom discussions, the seminar will focus on situating individual works in a cultural and social context with the aim of gaining insights into the significance of cultural traditions. We will also be addressing the role of the artist / intellectual vis à vis social context, and the literary stylization of the individual and collective experience.

With an assumption that literature is a form of cultural knowledge, the course will explore the ways in which literature creates a transitional space where the boundaries of language and subjectivity are continually shaped and reshaped on both an individual and a cultural level.

While this course has no stated prerequisite, it is assumed that the student has a basic understanding or interest of/in modern Russian context. Our journey will focus on situating individual works in a cultural and social context, from Goncharov and Dostoevsky to the contemporary authors.

## B. OBJECTIVES & OUTCOMES & FORMAT

### OBJECTIVES

In the process of our study, we will explore diversity of European cultures reflected in the novels, plays, movies and editorials. The course will proceed simultaneously along two lines of inquiry:

**The first concerns the works of literature and cinema directly:** what, if anything, do these authors have to tell us about cultures (including that most puzzling of themes – cultural commonalities / diversities) and individuals (regarding their hopes, desires, concerns and struggles)?

**The second line will require us to reflect on editorials** written by prominent European authors that help us understand the roots of intellectual exchange and nowadays intertwined cultures.

We will treat these sources as alternative cultural documents that open a window on the society, trends, and events and engage us with concerns of their time and of globalized modernity.

## INTENDED OUTCOMES

Students should develop:

- ✚ a closer understanding of contemporary Russia, Russian issues and appreciation for the diversity of its cultures
- ✚ the ability to critically analyze material, synthesize diverse disciplinary perspectives, present and debate arguments
- ✚ the ability to examine the interconnected themes and other aspects of the Russian cultural tradition
- ✚ opportunity to analyze connections between specific texts and broader cultural contexts

## FORMAT: LEARNING/TEACHING METHODS

The general, methodological approach of the course will be a discourse analysis. To make most of it and create the opportunity for variety of expressions, we will employ elements of **the flipped-classroom model**:



There will be the **online three-hour seminar per week** consisting typically of an introductory contextualization of major themes, followed by discussions, questions, and consolidation of the themes and perspectives.

It is **blended course: a combination of live and self-paced modalities**:



**ASYNCHRONOUS (self-paced)** activities that you can complete on your own schedule while respecting due dates.

**SYNCHRONOUS (live)** expecting all participants to meet virtually at the same time. Live Sessions are recorded.

Due to its format, the seminar offers students substantial opportunity for expression and intellectual challenges. The quality of the seminar depends on doing our readings and being prepared for each class. **Participation in discussions is essential to the life of the seminar and standing in the course.**

**NOTE:** The course assumes no prior knowledge of literatures, languages and cinema. All books are in English language and movies with English subtitle. You are welcome to read books in the original language.

To be able to discuss these topics, an essential part of this course is **close examination of the sources**, both primary and secondary. Since we will also be exposed to a various set of materials, we will, thus, be able to see the ways different disciplines interact –creating a network of complex perspectives on Russian culture.

There will be plenty of information covered in this course. However, the course is structured to **accommodate diverse academic backgrounds and be low stress**, providing everyone makes a good faith effort (and attends). I believe that all of us will work together to establish optimal conditions for honorable academic work and exchange of ideas.

**Paying attention to the schedule** and to the primary sources accompanied by the secondary sources (material posted on our course page) will heighten your performance and enrich your experience during our sessions.

I expect our journey through readings, movie screenings, and lively discussions will be an enjoyable discovery if you do assigned tasks in advance.

## C. COURSE TOPICS & RESOURCES

**TOPICS:** The course is organized into four broad units as thematic frames for our discussion on several topics, including but not limited to issues of class & gender, social norms, belonging, a role of an individual, memory, as well as phenomena and paradoxes of changes and reforms:

- A concept of the superfluous man (лишний человек)
- Myth of the “Russian/Slavic soul”
- Memory and nostalgia
- Utopian & Dystopia

## RESOURCES

To provide a sense of the larger political/social/historical context of the cultures in question, we will explore heterogeneous materials such as works of literature (fiction), journalist and scholarly writing, as well as other texts. The course also integrates a scholarly conference on post-socialist cultures and screening of films. Thus, readings of literary works will be supplemented with other documents to provide a sense of the larger cultural-political-social-historical context in which they were written.

The resources are a combination of the primary and secondary materials. Everyone is responsible for the required and supplementary readings for each week. All texts are in English translation and movies with English subtitle. You are welcome to read texts in the original language.

**PRIMARY SOURCES:** A combination of **main readings** and **movie screenings**.



All books listed as the main readings should be available through **Ares** or at the Book Store (as a paper edition) for purchase or rentals.

**The readings to be done by the scheduled session.**



Available on-line (Library or our course page); **to be watched on your own time but before the scheduled session.** Synopsis, including trigger warnings and movie ratings, for each movie, is posted on the course page.

While this course has no stated prerequisite, it is assumed that the students like literature and cinema, as well as reading, sharing ideas and views with others.

## MAIN READINGS:



*Heart of a Dog/ Собачье сердце* by Mikhaíl Afanasyevich Bulgakov/Миха́йл Афа́насьевич Булга́ков



*Homo Zapiens / Generation "И"* by Viktor Pelevin / Виктор Пелевин



*Notes from Underground/Записки из подполья* by Fyodor Mikhailovich Dostoyevsky/Фёдор Миха́йлович Достое́вский



*One Day in the Life of Ivan Denisovich / Од́н день Ива́на Дени́совича* *Odin den' Ivana Denisovicha* by Aleksandr Isayevich Solzhenitsyn / Александр Исаевич Солженицын



"The Diary of a Superfluous Man"/ "Дневник лишнего человека" by Ivan Sergeyevich Turgenev/Ива́н Серге́евич Турге́нев



"The Overcoat"/"Шинель" by Nikolai Vasilievich Gogol/Никола́й Васи́льевич Го́голь

**NOTE: To be read before the scheduled session.**

## MOVIES:



"Burnt by the Sun"/ Утомлённые солнцем (1994) by Nikita Mikhalkov



"Ten Days in the Life of I.I. Oblomov"/Несколько дней из `izni Oblomova (1980) by Nikita Mikhalkov



"Tycoon"/ Олигарх (2003) by Pavel Lungin or "The Fool" (Дупак - Durak) by Yury Bykov

**NOTE: To be watched before the scheduled session.**

**NOTE:** All movies are with English subtitle. Synopsis, including trigger warnings and movie ratings, for each movie is posted on the course page.

**SECONDARY SOURCES:** A combination of book excerpts, **editorials** and **video material** that are posted on the course page according to our class calendar. We will be using some material from this list.

## BOOK:

Sahadeo, Jeff. *Voices from the Soviet Edge*. Ithaca, N.Y.: Cornell University Press, 2019

- Chapter 2: Friendship, Freedom, Mobility, and the Elder Brother (pp. 35-63)
- Chapter 4: Race and Racism (pp. 93-115)
- Conclusion: Red or Black? (pp. 198-204)

## EDITORIALS:

["An informal concordat: Culture wars in modern Russia"](#) by Boris Falikov

["A Crisis of Constitutional Democracy in Post-Communist Europe: 'Lands In-Between' Democracy and Authoritarianism"](#) by

Bojan Bugarić

["Decontextualization of History: Fantasmic Rebuilding of the Soviet Past"](#) by Ilya Kalinin

["Dissidence – doubt – creativity"](#) by Joachim von Puttkamer

["Explaining eastern Europe"](#) by Stephen Holmes, Ivan Krastev

["Free expression on the margins"](#) by Maria Lipman

["Growing up in Kundera's Central Europe"](#) by Jonathan Bousfield

["History and the inevitability of eternity?"](#) by Peter Verovšek

["History without memory: Gothic morality in post-Soviet society"](#) by Dina Khapaeva

["How modernity invented tradition"](#) by Clemena Antonova

["Kakistocracy or the true story of what happened in the post-Soviet area"](#) by Vahram Abadjian

["On the rubble of the rule of law"](#) by Tomasz Tadeusz Koncewicz

["Once upon a time in 1989: How the West is now learning the hard lessons of the East"](#) by Slavenka Drakulić

["Putin's reset"](#) by Maria Lipman

["Putinism after Putin"](#) by Irina Borogan and Andrei Soldatov

["Rewriting Russian history"](#) by Dagmara Moskwa

["Russia: Did liberals bury liberalism?"](#) by Lilia Shevtsova

["Soviet Atlantis: A melancholic fantasy of the post-Soviet subject"](#) by Ilya Kalinin

["Staring through the mocking glass: Three misperceptions of the east-west divide since 1989"](#) by D. Bohle and B. Greskovits

["The future was next to you"](#) by Simon Garnett, Ivan Krastev and Réka Kinga Papp

["The horrifying right to one's own context: Seven rules of culture warfare"](#) by Ondřej Slačálek

["The Political Use of Soviet Nostalgia to Develop a Russian National Identity"](#) by Maria Markova

["The Power of the Powerless"](#) by Václav Havel

["The significance of the Russian Soul in understanding contemporary geopolitics"](#) by Raisa Ostapenko

["This mess of troubled times"](#) Karl Schlögel

["Tragedy of Central Europe"](#) by Milan Kundera

["Varieties of antifascism: Russian notes towards a global debate"](#) by Mischa Gabowitsch

["Violence and anti-violence"](#) Volodymyr Yermolenko

["Wests, East-Wests, and divides"](#) by Niall Chithelen

["Whose revolt is it?"](#) by Volha Biziukova

## Audio & Video material:

[Freedom of Speech Under Duress – The case of Belarus, Poland and Ukraine](#)

["Wasn't the East-West divide supposed to go away?"](#) - Discussing 'The Legacy of division: Europe after 1989' with the curators

[Wild thinking: Karl Schlögel's farewell to dreamland](#)

## Useful links:

[RT Russia Today](#)

[Moscow Times](#)

[The Power of the Powerless \[Václav Havel\]](#)

[Sputnik News](#)

[Radio Free Europe/Radio Liberty](#)

[Communist and post-Communist Studies](#)

[Demokratizatsiya: Europe-Asia Studies](#)

[Journal of Communist Studies and Transition Politics](#)

[Journal of Democracy](#)

[Post-Soviet Affairs](#)

## D. COURSE CALENDAR - TIME SCHEDULE AND READINGS

DATE	TOPICS	MATERIAL/READINGS
Jan 10	Introduction to the course -Concepts, meanings and descriptions	<ul style="list-style-type: none"> <li>Syllabus</li> <li><a href="#">“The Power of the Powerless”</a> by Václav Havel</li> </ul>
Jan 17	Context(s) and interpretation(s)	Film <b>“Ten Days in the Life of I.I. Oblomov”</b> (1980) by Nikita Mikhalkov
Jan 24	Constructing and De-Constructing Legacies	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>“The Diary of a Superfluous Man”</b> by Ivan S. Turgenev</li> <li><a href="#">“This mess of troubled times”</a> Karl Schlögel</li> </ul>
Jan 31	Cultural Re-Conditioning	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>“The Overcoat”</b> by Nikolai Vasilievich Gogol</li> <li><a href="#">“Free expression on the margins”</a> by Maria Lipman</li> </ul>
Feb 07	Social Division and Implications on an Individual	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Notes from Underground</b> by Fyodor M. Dostoyevsky</li> <li><a href="#">“The significance of the Russian Soul in understanding contemporary geopolitics”</a> by Raisa Ostapenko</li> </ul>
Feb 14	Understanding “Self” and “Other” & Self-exile	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Notes from Underground</b> by Fyodor M. Dostoyevsky</li> <li>Chapter 2: Friendship, Freedom, Mobility, and the Elder Brother (pp. 35-63) from <i>Voices from the Soviet Edge</i> by Jeff Sahadeo</li> <li>Chapter 4: Race and Racism (pp. 93-115) <i>Voices from the Soviet Edge</i> by Jeff Sahadeo</li> <li>Conclusion: Red or Black? (pp. 198-204 <i>Voices from the Soviet Edge</i> by Jeff Sahadeo</li> </ul>
Feb 21 - Statutory holiday. University closed.		
February 22-25, 2022 - Winter Break, no classes.		
Feb 28	Liberty and Conditioning: Self and Home(land) - Invented tradition	Film <b>“Burnt by the Sun” / Утомлённые солнцем</b> by Nikita Mikhalkov
Mar 07	Cultural condition(ing): Individual and collective	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Heart of a Dog</b> by Mikhaíl Afanasyevich Bulgakov</li> <li><a href="#">“Decontextualization of History: Fantasmic Rebuilding of the Soviet Past”</a> by Ilya Kalinin</li> </ul>
Mar 14	Sociopolitical conditioning and subversion: State of being	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>One Day in the Life of Ivan Denisovich</b> by Aleksandr Isayevich Solzhenitsyn</li> <li><a href="#">„History without memory: Gothic morality in post-Soviet society”</a> by Dina Khapaeva</li> </ul>
Mar 21	The ‘post-modern’ condition(ing) and Mythology Revisited	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Homo Zapiens / Generation “П”</b> by Viktor Pelevin</li> <li><a href="#">“Kakistocracy or the true story of what happened in the post-Soviet area”</a> by Vahram Abadjian</li> </ul>
Mar 28	Present - Defining the self (culturally and socially)	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Homo Zapiens / Generation “П”</b> by Viktor Pelevin</li> <li><a href="#">“On the rubble of the rule of law”</a> by Tomasz Tadeusz Koncewicz</li> </ul>
Apr 04	Cultural Politics: Changes and self-invention / criminalization?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Film <b>“Tycoon: A New Russian” / Олигарх</b> (2003) by Pavel Lungin or <b>“The Fool” / “Дурак”</b> (2014) by Yuri Bykov</li> <li><a href="#">“Putinism after Putin”</a> by Irina Borogan and Andrei Soldatov</li> </ul>
Apr 11	Review & Assignment for a Take-Home	Take-Home Assignment



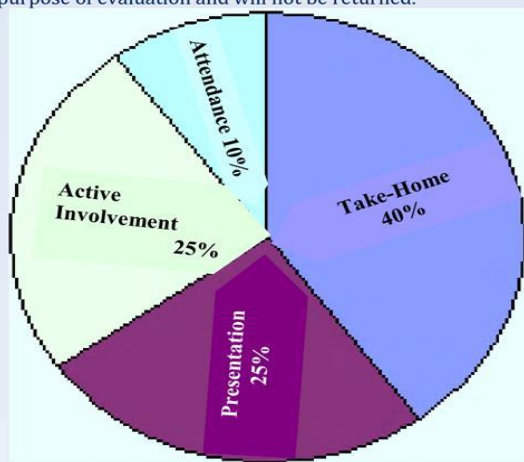
## E. COURSE STRUCTURE & REQUIREMENTS & EVALUATION

This seminar meets once a week for a three-hour session. Students are expected to attend all classes and do assigned readings/movie watching. Attendance is mandatory and participation, based on active and effective involvement in discussions, will form an important part of the final grade. Each student is responsible for the main reading, as noted in the Course Calendar. A group (2-3 students) is responsible for selected supplementary readings (as indicated in the Course Calendar) to be presented in the class. Sessions are designed to follow an interactive format and require active students' involvement (such as group work, debates, discussions, questions).

Participation in discussion is essential to the life of the class and intensity of students' remarks will have a marked influence on grades. Much of the grade will also depend upon the quality of the presentation and the written assignment required by the course: an essay (running from ten to twelve pages). The presentation will deal with major aspects of the readings and the paper will deal with common aspects of the primary sources and discussions. Topics may be suggested by the students, but the elaborate topics for the written assignment will be provided in advance.

### SUBMISSION, RETURN & GRADING OF TERM WORK

"Written assignments must be submitted directly to the instructor(s) according to the instructions in the course outline. If permitted in the course outline, late assignments may be submitted to the drop box in the corridor outside room 3305 River Building. Assignments will be retrieved every business day at 4 p.m., stamped with that day's date, and then distributed to the instructors. For written assignments not returned in class please attach a stamped, self-addressed envelope if you wish to have your assignment returned by mail. Final exams are intended solely for the purpose of evaluation and will not be returned."



### GRADING\* - 12 POINTS

1. Effective Participation: attendance & active involvement
  - a) attendance 1.2
  - b) active involvement 3.0
2. Presentation 3.0
3. Take-home 4.8

### GRADING SCALE - 12 POINTS:

Letter Grade	Carleton 12-point scale	Percentage
A+	12	90-100
A	11	85-89
A-	10	80-84
B+	9	77-79
B	8	73-76
B-	7	70-72
C+	6	67-69
C	5	63-66
C-	4	60-62
D+	3	57-59
D	2	53-56
D-	1	50-52

\* Final standing in courses will be shown by alphabetical grades. The system of grades used, with corresponding grade points is:

4

"Standing in a course is determined by the course instructor subject to the approval of the Faculty Dean. This means that grades submitted by the instructor may be subject to revision. No grades are final until they have been approved by the Dean."

For more on grades, please check [Grading](#) .

Thus, there are **three requirements**:

**1. Effective Participation: Attendance and active involvement** in class discussion are expected from all participants in the course.

To have worthwhile class discussion and foster dialogue, it is essential that students come to class having read the assigned material closely, being prepared to contribute by articulating and expressing your views, listening classmates, and engaging in conversation respectfully. No one is expected to provide a brilliant insight at every moment but coming prepared to voice your perspectives and interpretations is assumed. **All your ideas, opinions, comments, and questions matter!**

**The whole class reads the main readings and everyone is expected to contribute.** Preparation means keeping up with the reading, articulating questions and issues to explore. Students are encouraged to be creative and personal in expressing their insights and reactions, as well as responding to specific issues and texts of the seminar. **For each book in our main reading list, students need to choose an issue, theme, character, paragraph(s) that appeal to them and communicate that during the class. Or, there is a comment or a question that you would like to share with the rest of the class.** You are highly encouraged to participate and use our Forum(s) as well. Use any of the mentioned means in order to have your participation points granted accordingly.

In the case you are not able to attend the weekly seminar for some good reason, please, inform me in advance (in person or via e-mail). The 1% will be taken off (of the Attendance total 10%) for each incident. Being late (more than 15 minutes) is a form of absence, and I will decide when a sufficient number of late arrivals (if not advised in advance) becomes equivalent to absence of one seminar.

The quality of your contributions is as important as their quantity.

**2. Presentation:** Everybody is expected to do **an oral presentation**.

➤ **PRESENTING:**

A presentation should be on an article or a topic related to the supplementary readings (articles). We should have a couple of students per class for the presentation of the topics related to the readings. You are encouraged to work as a group (two to three people) in preparing a seminar presentation.

Everyone involved needs to actively participate in the class presentation (either by outlining the issues, presenting the key points, asking questions, commenting on arguments and discussion) to have an individual contribution to the group work appropriately evaluated. It is up to the group to organize the division of the tasks. The presentation should have a form of discussion or debate that would involve a team engaged/class in an argument on an issue raised in the readings or assigned by the instructor.

**What is expected?**

- a) to present key points/ ideas/ arguments/ propositions and information comprehensively and in an organized manner;
- b) to connect the article to our main texts (novel, play, movie) either the one(s) already discussed or the one(s) assigned as the Main resource for the day of presentation;
- c) to participate in constructive communication by listening critically and attentively in order to make connections, interpret, infer, confirm, summarize, question;
- d) to lead the discussion by briefly highlighting key themes and issues to explore; Since the heart of this course is a discussion, the presenter is responsible for leading discussion/ conversation.



**NOTE:** It is recommended that you discuss the presentation outline with me (in advance, ideally a week before presenting).

\* Please, provide a 1-page outline, with the key points of the presentation, or the whole presentation to be posted onto our page a day before scheduled.

### How long?

Presenting the contextual material should take no more than 15 minutes and you will have the opportunity to have questions and lead the discussion for 5 – 10 minutes (the whole class), after which, if and when discretion dictates, I may get involved.

Since the heart of this course is discussion, the presenter is responsible for leading discussion/conversation. A schedule is shared with you (shared fillable doc – link provided in the General Section) and you are supposed to sign up for presentation.

**Each of you is welcomed to use space within the Brightspace Forum where you can submit any materials or links you would like us to consider before class.** Each of us is responsible for checking the Forum, but you must add any new material in a timely manner - at least 24 hours before your presentation. If you wish, post any materials you like or are pertinent to your presentation. Please, include a list of sources in your outline/presentation as well.

Timely feedback will be provided to each student and communicated through e-mail the same day after the class.

### ➤ PARTICIPATORY FEEDBACK

For the presenters and the rest of you (not presenting at the time), there is a fillable **Peer Assessment Form - PAF that should be completed and sent to me after class (email with attached form).** It is considered as your participation. Please, check the Brightspace General Section.

**Presentation schedule (with the link) will be posted on our Page for you to sign up.**

The following resources may help with the mechanics of organizing and giving a presentation:

- Presentation Zen [blog] <http://www.presentationzen.com/>
- Presentations - how to give good presentations (Dennis Angle, Mowhawk College <https://www.youtube.com/watch?v=AzsPgSHLNT0>)
- Kaltura Capture - recording tool

### Content Sharing & Copyright

- “Student or professor materials created for a course (including presentations, posted notes, labs, case studies, assignments, exams, etc.) remain the intellectual property of the author(s). The content is intended for personal use and may not be reproduced or redistributed without prior written consent of the author(s).”

**3. Written Assignment:** For this course you will be required to write **a take-home exam: an analytical reflection essay.**

The take-home is related to the issues discussed during the seminar and relevant to the themes covered by the literature and cinema. **It will be assigned during our last class** and posted on the course page after the class. The complementary critical texts for the paper will be suggested when we discuss the main ideas and concepts (during my office hours). You are welcome to have your list of the resources.

Students are given topics out of which 3 (three) should be selected and elaborated in short (3 pages each) essays. Topics will be broad enough to allow you to explore your specific interests and must involve close reading of key passages and analysis of the major reading's texts.

### PAPERS

#### (submission & advice)

Papers are expected to be **sent electronically as an attachment (document format)** to me by **4:00pm on April 28, 2022.**

The essay will be evaluated on the criteria of framing of the topic (a clearly defined argument, consistent formulation of the main ideas, internal organization of the text, correct citation of sources) and technical matters (spelling, grammar, and use of style guide).

The papers, with comments and evaluation, will be returned to you electronically in a timely manner.

**Paper Style Guidelines:** Please, use the *MLA Handbook for Writers of Research Paper*.

\*\*\*

I know, unfortunately, how it is losing work, files, data...In order to avoid this trouble, I remind myself relentlessly:

- Do not keep your files on only one device!**
- Save them on a few devices!**
- And / Or store them in Google Drive, Dropbox, Cloud for remote access!**
- Why not send it/them as an e-mail attachment to yourself!?**

## F. ACADEMIC REGULATIONS & POLICIES

<p><b>What is the course policy on academic freedom, classroom etiquette, or academic integrity?</b></p>	<p><i><b>Academic Freedom</b></i></p> <p>Studying the literature, culture and ideas of societies other than their own exposes individuals to unfamiliar and sometimes challenging attitudes, images, language and values. No one will be expected to subscribe to, or be required to accept, the values represented in the material to be studied.</p> <p>However, I expect you will be willing to examine the relevant texts, in various media, and make a sincere effort to understand the presuppositions of others, be willing to discuss the objects of study. By enrolling in this course, you should accept a commitment to academic freedom for all participants, yourselves and the instructor.</p> <p><i><b>Classroom Etiquette</b></i></p> <p>Though some of us may express opinions different than yours, <b>you are free to disagree – providing you do so in calm, courteous and respectful manner.</b> This is especially important because <b>we will be covering some sensitive, divisive topics during this class.</b></p> <p>Showing lack of engagement impacts your academic standing in this course. However, I doubt it will come to this.</p> <p>For more details, please check <b>Appendix D.</b></p> <p><i><b>Academic Integrity</b></i></p> <p><i>“Sound scholarship rests on a commitment to a code of academic integrity that stresses principles of honesty, trust, respect, fairness and responsibility. The University demands integrity of scholarship from all of its members including students. The quality of integrity of academic work is paramount in achieving student success.”</i></p> <p>Carleton University demands academic integrity from all its members. The Academic Integrity Policy can be accessed at <a href="https://carleton.ca/registrar/academic-integrity/">https://carleton.ca/registrar/academic-integrity/</a></p> <p>Each student in this course is expected to abide by the Carleton University Academic Integrity Policy.</p> <p>I believe, we all agree that:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Any work done and submitted by a student in this course for academic credit has to be the student’s own work;</li> <li>• Complete acknowledgement for all information obtained from sources in and outside the classroom must be clearly stated in all written work submitted;</li> <li>• Ideas, arguments, and direct phrasings taken from someone else's work must be identified and properly footnoted. Quotations from other sources must be clearly marked as distinct from the student's own work.</li> </ul> <p>For more, please, review the course page, consult the Writing Tutorial Services (WTS) at Student Academic Success Centre (<a href="http://carleton.ca/sasc">carleton.ca/sasc</a>).</p> <p>For more details, please check <b>Appendix C.</b></p>
<p><b>How do I address any issue regarding the course, or concerns about our</b></p>	<p>In case you need to address any issue regarding the course, or have some concerns about our sessions, readings, presentations, etc., please voice them during or after our sessions (office hours, make an appointment, forums, email/chat). Many things are settled only if communicated.</p>

## Winter 2022

<p><b>sessions, readings, presentations, absence, etc?</b></p>	<p>You are welcome to contact me at <a href="mailto:vildanastanisickeller@cunet.carleton.ca">vildanastanisickeller@cunet.carleton.ca</a> .</p> <p><b>NOTE:</b> All email communication to students will be via official Carleton university e-mail accounts and/or Brightspace announcement and notifications. As important course and university information is distributed this way, it is the student's responsibility to monitor their Carleton accounts.</p>
--	---

**Please, consult appendices A, B, C and D for more detailed information regarding the policies, accommodations, available services, plagiarism, and netiquette:**

**Appendix A: ACADEMIC ACCOMMODATION**

**Appendix B: ASSISTANCE FOR STUDENTS**

**Appendix C: PLAGIARISM & SUBMISSION, RETURN, AND GRADING OF TERM WORK**

**Appendix D: NETIQUETTE**

## Appendix A

### ACADEMIC ACCOMMODATION

You may need special arrangements to meet your academic obligations during the term. For an accommodation request, the processes are as follows:

**Pregnancy obligation:** Write to me with any requests for academic accommodation during the first two weeks of class, or as soon as possible after the need for accommodation is known to exist. For accommodation regarding a formally-scheduled final exam, you must complete the [Pregnancy Accommodation Form](#).

**Religious obligation:** Write to me with any requests for academic accommodation during the first two weeks of class, or as soon as possible after the need for accommodation is known to exist. For more details [click here](#).

**Academic Accommodations for Students with Disabilities:** The Paul Menton Centre for Students with Disabilities (PMC) provides services to students with Learning Disabilities (LD), psychiatric/mental health disabilities, Attention Deficit Hyperactivity Disorder (ADHD), Autism Spectrum Disorders (ASD), chronic medical conditions, and impairments in mobility, hearing, and vision. If you have a disability requiring academic accommodations in this course, please contact PMC at 613-520-6608 or [pmc@carleton.ca](mailto:pmc@carleton.ca) for a formal evaluation. If you are already registered with the PMC, contact your PMC coordinator to send me your Letter of Accommodation at the beginning of the term, and no later than two weeks before the first in-class scheduled test or exam requiring accommodation (if applicable). After requesting accommodation from PMC, meet with me to ensure accommodation arrangements are made. Please consult the PMC website for the deadline to request accommodations for the formally-scheduled exam (if applicable).

### **Survivors of Sexual Violence**

As a community, Carleton University is committed to maintaining a positive learning, working and living environment where sexual violence will not be tolerated, and where survivors are supported through academic accommodations as per Carleton's Sexual Violence Policy. For more information about the services available at the university and to obtain information about sexual violence and/or support, visit: <https://carleton.ca/equity/sexual-assault-support-services>

### **Accommodation for Student Activities**

Carleton University recognizes the substantial benefits, both to the individual student and for the university, that result from a student participating in activities beyond the classroom experience. Reasonable accommodation must be provided to students who compete or perform at the national or international level. Please contact your instructor with any requests for academic accommodation during the first two weeks of class, or as soon as possible after the need for accommodation is known to exist.

<https://carleton.ca/senate/wp-content/uploads/Accommodation-for-Student-Activities-1.pdf>

For more information on academic accommodation, please contact the departmental administrator or visit: [students.carleton.ca/course-outline](https://students.carleton.ca/course-outline)

## Appendix B

### ASSISTANCE FOR STUDENTS

IF YOU NEED ASSISTANCE WITH...	REFER TO...	CONTACT INFORMATION
...understanding academic rules and regulations ...choosing or changing their major ...finding a tutor ...academic planning guided by an Academic Advisor ...polishing study skills	<b>Academic Advising Centre</b>  <i>"Helping students build a foundation for academic success by facilitating services that foster personal direction and academic competence"</i>	302 Tory Building 613-520-7850 <a href="#">Website</a> No appointment is necessary as all students are seen on a walk-in basis.
...developing a coherent pattern of courses in the major and consultation about opportunities for graduate and professional study	<b>Undergraduate Program Advisors</b>	Consult the individual departmental website
...a learning disability	<b>Paul Menton Centre</b> <i>"Integration, Individualization, Independence"</i>	501 University Centre 613-520-6608 <a href="#">Website</a> Students can call or drop in to make an appointment.
...peer assisted tutoring for pre-identified, notoriously difficult courses ...writing services ...learning support workshops ...online support	<b>Centre for Student Academic Support (CSAS)</b>	4th floor MacOdrum Library 613-520-3822 <a href="#">Website</a> For an appointment, please email <a href="mailto:CSAS@carleton.ca">CSAS@carleton.ca</a>
...polishing English conversation skills, or proof reading (International students only)	<b>International Student Services Office</b>	128 University Centre 613-520-6600 <a href="#">Website</a>
...Library and Research help; Learning Support and IT support	Staff at <b>MacOdrum Library</b> (reference services desk)	613-520-2733 <a href="#">Website</a>
...coping with stress or crisis	<b>Office of Student Affairs or Health and Counseling Services</b>	<a href="#">Student Affairs</a> <a href="#">Health &amp; Counselling Services</a>



## Appendix C

### PLAGIARISM

Plagiarism is presenting, whether intentionally or not, the ideas, expression of ideas, or work of others as one's own.

Plagiarism includes reproducing or paraphrasing portions of someone else's published or unpublished material, regardless of the source, and presenting these as one's own without proper citation or reference to the original source.

Examples of sources from which the ideas, expressions of ideas or works of others may be drawn from include but are not limited to: books, articles, papers, literary compositions and phrases, performance compositions, chemical compounds, art works, laboratory reports, research results, calculations and the results of calculations, diagrams, constructions, computer reports, computer code/software, material on the internet and/or conversations.

Examples of plagiarism include, but are not limited to:

- any submission prepared in whole or in part, by someone else;
- using ideas or direct, verbatim quotations, paraphrased material, algorithms, formulae, scientific or mathematical concepts, or ideas without appropriate acknowledgment in any academic assignment;
- using another's data or research findings without appropriate acknowledgement;
- submitting a computer program developed in whole or in part by someone else, with or without modifications, as one's own; and
- failing to acknowledge sources through the use of proper citations when using another's work and/or failing to use quotations marks.

All suspicions of plagiarism will be dealt with according the Carleton's Academic Integrity Policy (<http://carleton.ca/studentaffairs/academic-integrity/>). The Associate Dean of the Faculty will conduct a rigorous investigation, including an interview with the student. Penalties are not trivial. They may include a mark of zero for the plagiarized work or a final grade of F for the course.

Student or professor materials created for this course (including presentations and posted notes, assignments and exams) remain the intellectual property of the author(s). They are intended for personal use and may not be reproduced or redistributed without prior written consent of the author(s).

### SUBMISSION, RETURN, AND GRADING OF TERM WORK

Written assignments must be submitted directly to the instructor(s) according to the instructions in the course outline.

Percentage	Letter grade	12-point scale	%	Letter grade	12-point scale
90-100	A+	12	67-69	C+	6
85-89	A	11	63-66	C	5
80-84	A-	10	60-62	C-	4
77-79	B+	9	57-59	D+	3
73-76	B	8	53-56	D	2
70-72	B-	7	50-52	D-	1

Final standing in courses will be shown by alphabetical grades. The system of grades used, with corresponding grade points is:

Standing in a course is determined by the course instructor subject to the approval of the Faculty Dean. This means that grades submitted by an instructor may be subject to revision. No grades are final until they have been approved by the Dean.

**CARLETON E-MAIL ACCOUNTS:** All email communication to students will be via official Carleton university e-mail accounts and/or the Brightspace. As important course and university information is distributed this way, it is the student's responsibility to monitor their Carleton accounts.

**OFFICIAL COURSE OUTLINE:** The course outline posted to EURUS/ENGL websites is the official course outline.

## Appendix D: NETIQUETTE

We all are already aware of the ground rules in a traditional, face-to-face classroom environment, but there is an additional code of conduct students should be aware of when interacting with others in an online environment: “netiquette.”

Netiquette is the practical code of behaviour for working virtually on the Internet. The following are some general netiquette guidelines to keep in mind in addition to the normal rules of behaviour for a classroom setting.

- + Adhere to the same standards of behaviour online that you follow in real life and in a real classroom.
- + Know where you are in cyberspace and understand that many people will view what you type.
- + Respect other people’s time and bandwidth – so contribute valuable comments rather than “noise.”
- + Express yourself clearly online and respect the views of others.
- + Share expert knowledge rather than “keeping it to yourself.” And share this knowledge with respect rather than using it to put others down.
- + Don’t start “flame wars” (emotionally charged opinions) and work to douse flaming whenever you see it.
- + Respect other people’s privacy by not sharing or spreading inappropriate information. If someone posts information that you think may have been posted accidentally, let them know about it privately.
- + Don’t worry too much about typing errors and spelling, as long as you can be understood. But be sure to spend time reviewing your messages before posting to be sure that they are written clearly.
- + Be forgiving of other people’s mistakes, and cheerfully acknowledge your own mistakes if you make them. Don’t correct insignificant problems in front of the entire class.
- + Use proper and respectful language and refrain from any off-colour jokes, insults, or threats.
- + Challenge ideas rather than the students who offer the ideas. When you challenge an idea, do so respectfully and with the goal of increasing everyone’s knowledge.
- + Remember that your colleagues can’t see you wink or smile when you type. You may want to use emoticons to indicate your feelings, such as the ubiquitous smiley face :) or frowning face :( . Only use those emoticons that will be understood by others or explain their meanings when you use it for the first time.

For more information, visit [The Core Rules of Netiquette](http://www.albion.com/netiquette/corerules.html) at <http://www.albion.com/netiquette/corerules.html> .